

de ce genre n'a été accordée au transport de conteneurs. Par exemple, entre Montréal et Halifax (1 103 milles) la durée du transport la plus courte annoncée par une entreprise de transport par conteneurs est de trois jours. En d'autres mots, pour s'assurer qu'un conteneur partira d'Halifax par bateau à une date donnée, il faut qu'il parte du terminus ferroviaire des conteneurs de Toronto quatre jours plus tôt. La plupart des entreprises indiquent que le transport entre Toronto et Halifax prend cinq ou six jours.

On demande au Comité de déterminer quelles améliorations seront apportées à l'infrastructure dans les provinces Atlantique au cours des dix prochaines années, et quels en seront les coûts.